

EL LUNES SE INICIARA EL I CURSO DE PEDAGOGIA TERAPEUTICA DE CANARIAS

Diálogo con la profesora brasileña Oydil de Queiroz

El próximo lunes, día 18 de agosto, será inaugurado en Las Palmas el I Curso para Profesores Especializados en Pedagogía Terapéutica. Este curso —primero que se celebrará en las islas— está patrocinado y dirigido por la Escuela Normal de Magisterio Primario y subvencionado por la Caja Insular de Ahorros.

En el curso —que se basa en un estudiado programa de enseñanza teórico-práctica coordinado por la Dirección General de Enseñanza Primaria— se proponen intervenir especialistas muy destacados de la provincia. Será dirigido por el director de la Escuela Normal de Las Palmas, don Antonio Cabrera Perera.

Entre las personalidades que han de intervenir en el mismo se halla la doctora brasileña Oydil de Queiroz Pérez Ramos, profesora catedrática de la Universidad de Sao Paulo y especialista en la Clínica Psicológica de dicha Universidad. Doctora y especialista en Psicología Clínica ha sido catedrática de la Psicología Clínica de la Universidad Central de Venezuela y asesora técnica de los departamentos de Clínica Psicológica y rehabilitación escolar y vocacional de la Asociación Venezolana de Padres y Amigos del Niño Excepcional en Caracas. Autora de muchas publicaciones sobre la materia en que es especialista es asimismo miembro de varias asociaciones internacionales.

Esta mujer importante por sus conocimientos y su capacidad de trabajo es, quizá, una de las personas más sencillas que he conocido en mucho tiempo. Se trata de un ser delicado, vivaz y con un don que pocas personas poseen en nuestro mundo; me refiero al don de la paz. La señora de Queiroz a mis preguntas con todo interés, de una manera concisa y clara. Parece no tener prisa alguna y, sin embargo, ha de coger el avión dentro de media hora. Es como si el estudio del niño especial, su vocación misma, la hubiesen conformado para saber la importancia de su trabajo y la futilidad de la prisa de nuestro mundo; como si poseyese el poder de actividad y concentración a un tiempo.

A su cargo estarán tres de las materias que van a constituir parte del programa de este curso. Estas son: Psicopatología especial, Diagnóstico Psicológico y Técnicas especiales.

“PRETENDEMOS QUE LOS MAESTROS SIENTAN PLACER E INTERES POR ESTA MISIÓN”

Ai preguntarle a la señora Queiroz sobre el interés de este curso de Pedagogía Terapéutica me dice:

—Tengo verdadero interés en colaborar en este curso que tiene un carácter muy especial puesto que participo con un grupo de especialistas que juntos pretendemos abrir las mentes de los maestros en relación a la enseñanza especial, así como impulsar al máximo para que sientan real placer e interés por esta misión.

—¿Por qué ha orientado su vocación hacia este campo?

—Quizá como respuesta a una llamada de los padres. Cuando en los estudios de Psicología Clínica comprobé que la mayor frecuencia de casos de psicología se encontraban en el campo de la subnormalidad; creo que esto mismo me obligó a dirigir mi especialidad a lo que piden los padres. Ha sido más que nada la llamada de los padres lo que me ha movido.

—¿Cree que ha sido grande el progreso en el estudio de la rehabilitación del niño subnormal?

—La respuesta es sencilla, para ello basta con mirar atrás, unos veinte años tan sólo. Hace dos décadas se hablaba de niños “recuperables” y “no recuperables” y sólo los primeros eran atendidos. Se llamaba a los “recuperables” a los que podían asistir a la escuela y entonces por métodos poco adecuados se trataba de encauzar la enseñanza hacia ellos. Sin casi sistema.

Hoy, piense que primero ya no existe esa diferencia simplista. Toda la gama de la subnormalidad es recuperable, pero dentro de sus posibilidades. Las técnicas de rehabilitación actuales alcanzan a los niños más perjudicados y los enseñan a valer por sí mismos, vestirse, comer por sí solos, etc. Y, por cierto, para aquellos menos perjudicados las técnicas de rehabilitación han conseguido que se transformen en útiles a la sociedad y que no sean una carga para ésta.

EL NUMERO DE SUBNORMALES VARIA DEL 3 AL 5%

Pregunto a mi entrevistada si el problema adquiere características diferentes según los países.

—Se puede decir, me respondo, que la frecuencia o número de subnormales varía en todos los países del tres al cinco por 100 de la población. En cuanto a las características diferenciales no hay muchas de un país a otro y si hay diferencias es más bien entre grupos étnicos debido a los factores hereditarios cuando tales grupos se mantienen aislados: entonces si es posible detectar una clase de subnormalidad distinta.

Puesto que el curso de Pedagogía Terapéutica se dirige a preparar maestros de niños subnormales, pienso que es interesante preguntarle si se precisa un tipo de maestro para dedicarse a esta enseñanza. Me dice:

—Además de la formación profesional especializada se precisan ciertos rasgos indispensables para lograr positivamente ese tipo de enseñanza. Por ejemplo cualidades tales como optimismo, perseverancia, paciencia, capacidad de comprensión, simpatía.

“HE SENTIDO EL ENTUSIASMO DE LOS PATROCINADORES Y COLABORADORES DEL CURSO”

Le pregunto en qué van a consistir sus lecciones.

TOMAS PADRON EXPO- NE EL SABADO EN EL GABINETE LITERARIO

En el Gabinete Literario de Las Palmas se inaugurará el próximo sábado, día 16, una exposición de

—Mi colaboración, me dice, se dirige más bien al campo específico de la Subnormalidad en general. Es decir, dar a conocer a los maestros los cuadros clínicos y las características de la personalidad de cada tipo de subnormalidad; que conozcan algunas técnicas de penetración para poder comprender a los subnormales y también mostrar las técnicas específicas de rehabilitación.

—Una última pregunta, ¿está contenta de trabajar en este curso?

—Sí, mucho. Me parece una gran oportunidad el poder colaborar con las islas en este problema. Además, he sentido muy de cerca el entusiasmo de los patrocinadores y colaboradores del curso de Pedagogía Terapéutica y es para mí una alegría participar de manera directa en la formación de personal ya que se trata de un curso no sólo teórico sino que se propone familiarizar a los maestros de educación especial en la situación real de su futuro trabajo.

Sus palabras, llenas de entusiasmo, expresan el ánimo con que se prepara este I Curso de Pedagogía Terapéutica del que, en días sucesivos, iremos dando cuenta al lector.

Margarita SANCHEZ BRITO

Incidencia en pleno Atlántico del “Santa Cruz de Tenerife”

Regresa a Las Palmas remolcado

El moderno ferry de la Transmediterránea “Santa Cruz de Tenerife” ha sufrido su primera incidencia en pleno Atlántico, cuando se encontraba a 200 millas de Canarias, rumbo a Algeciras y Barcelona. Debido a la mala calidad del combustible, las bombas de alimentación de sus dos motores de propulsión empezaron a fallar, por obturación en los conductos, y no ha habido más remedio que cambiar de rumbo para regresar a Las Palmas, donde se espera que pueda arribar a última hora de hoy o, cuando más tarde, esta noche.

La marcha atrás se ha iniciado a las siete de la tarde de ayer, navegándose a una velocidad de cinco a seis millas con el empleo de uno sólo de los motores, los cuales se van alternando en su utilización, pues mientras uno funciona a marcha bien reducida, se van limpiando en el otro las obturaciones que la mala calidad del combustible va produciendo.

Para ayudar al “Santa Cruz de Tenerife” y abreviar la duración de la travesía hasta re-

gresar a nuestro puerto, salió anoche, sobre las diez, el remolcador “Tamarán”, de la firma Cory, el cual se espera que entre en contacto con el ferry en las primeras horas de la mañana de hoy.

Por la información que se recibe desde el buque se sabe que el estado del mar es espléndido y la vida a bordo del “Santa Cruz de Tenerife” transcurre con toda normalidad por lo que al pasaje se refiere, limitándose el contratiempo, como ya se dice, a la pérdida de tiempo que supone el tener que regresar a puerto, a marcha bien reducida, después de haber navegado 200 millas desde la salida de Tenerife a las 24 horas del pasado lunes.

El “Santa Cruz de Tenerife” conduce en este viaje 489 pasajeros que habían embarcado en Las Palmas y Tenerife, así como un centenar de vehículos.

Una vez el buque en nuestro puerto se procederá a cambiar el combustible y limpiar los motores, esperándose que en muy breve tiempo pueda reanudar el interrumpido viaje.

LANZAROTE

La gometraje para la Televisión alemana protagonizada por dieciseis pigmeos

Otra productora, también alemana estudia el rodaje de una película

ARRECIFE, 12. (De nuestro corresponsal por teléfono, Andrés Padilla Padilla).

Una película de hora y media de duración en 35 milímetros comenzará a rodarse en Lanzarote para la televisión alemana, el próximo día 15 de noviembre. El dato más original de esta producción consiste en que los protagonistas serán dieciseis pigmeos todos ellos alemanes contratados para este filme a lo largo del territorio germano. Una señorita cuyo nombre aún no podemos revelar es el ayudante de producción que ha realizado ya varias películas de gran prestigio en aquel país. La duración del rodaje será de cinco semanas y el tema se sitúa en un país imaginario, relatando las luchas y problemas existentes en una especie de escuela donde conviven estos dieciseis enanos. Ha sido ofrecida la jefatura de producción al cineasta español Francisco Ariza que se encuentra actualmente en nuestra isla ultimando los preparativos para el rodaje del film fran-

cés “La carretera de Salina” que comenzará el próximo día primero de septiembre.

Ampliaremos oportunamente esta noticia.

ESTANCIA DE UN CONOCIDO PRODUCTOR ALEMÁN

Desde hace varios días se encuentra en Lanzarote un conocido productor alemán pasando sus vacaciones que quiere mantener su nombre en el más riguroso de los incógnitos. Pese a ello hemos podido averiguar que está tan entusiasmado ante los extraordinarios escenarios naturales de esta isla que califica de únicos en el mundo, que aprovecha su estancia para estudiar el guión con vista al rodaje el próximo año de una película en esta isla, a cuyo fin está recopilando datos.

Mañana mantendremos una entrevista e informaremos a nuestros lectores del resultado de la misma.

Vendemos

Por ausentarnos uno de los mejores terrenos de Lanzarote, situados a 200 metros del Hotel Los Fariones, al borde del mar con playa y ofreciendo todas las posibilidades para construcción.

Superficie 9.000 m2. Precio muy interesante.

Dirigirse a: Madame de Bavier. Hotel Lancelot Playa. LANZAROTE.

Billar a tres bandas

El argentino Navarra, campeón mundial

POSADAS (Argentina), 12 (Alfil). El argentino Juan Navarra es el nuevo campeón mundial de billar profesional a tres bandas, habiendo despojado de ese título a su hermano Esquelel, que lo retenía desde 1963, cuando venció al mejicano Joe Chameco.

En el certamen disputado en el Instituto de Deportes de la provincia de Misiones, en esta capital Juan Navarra derrotó a Esquelel por 300 carambolas a 277, en 241 entradas, con excelente promedio de 1,21.

Esta confrontación entre los hermanos Navarra se desarrolló en

cuatro sesiones de 75 carambolas cada una. El nuevo titular ya se imponía en la penúltima ronda por 225 a 203.

Fue precisamente en esa sesión en la que Juan Navarra consiguió mejorar el promedio parcial en 75 carambolas, estableciendo 1,70 que constituye un record mundial.

También fue establecida una nueva marca universal por el mejicano Gabriel Fernández. Con una serie mayor de 19 carambolas en una entrada, superó el registro que obtenía su compatriota Joe Chameco con 18, conquistado en 1939.



¡Niño! ¡Niña!

¡VERANEA DEPORTIVAMENTE!

gratuitamente te enseñamos:

MINI-BASKET, BALONCESTO, VOLEYBOL, BALONMANO Y LUCHA CANARIA.

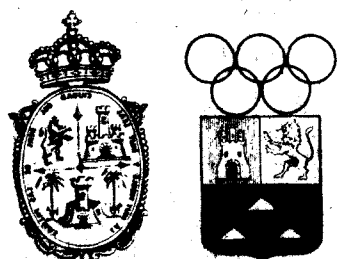
15 PISTAS DEPORTIVAS MUNICIPALES A TU DISPOSICION

SOLICITA LA HOJA INFORMATIVA en las siguientes instalaciones en horas de 5 de la tarde a 9 de la noche:

Sector Isleta: Pistas «León y Castillo», calle Guayedra. — **Sector Sta. Catalina:** Pistas «Sta. Catalina», calle Isla de Cuba. — **Sector Ciudad Alta:** Complejo «López Socas», Pistas «Rdguéz. Monroy», calle Marín y Cubas; Pistas «Eliseo Ojeda», Avda. Escalartías. — **Sector Triana - Vegueta - San José - San Cristóbal:** Pistas, «Cervantes», calle Lectoral Feo Ramos.

ES UNA CAMPAÑA CONJUNTA DEL

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA
DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES



deportes con



Ahora descansa en Las Palmas

Mery de Lara, «Maja de España 1969», marchará a Tokio y Nueva York



Una vez más vuelve Mery de Lara Caballero a nuestras páginas. No en balde fue nuestro periódico quien la designó primero "Miss Ferial Española del Atlántico 1969" y después "Maja de Canarias", lo que le valió el acceso a la final en Oviedo para obtener el título de "Maja de España" y, finalmente, primera dama de la "Maja Internacional" de este año.

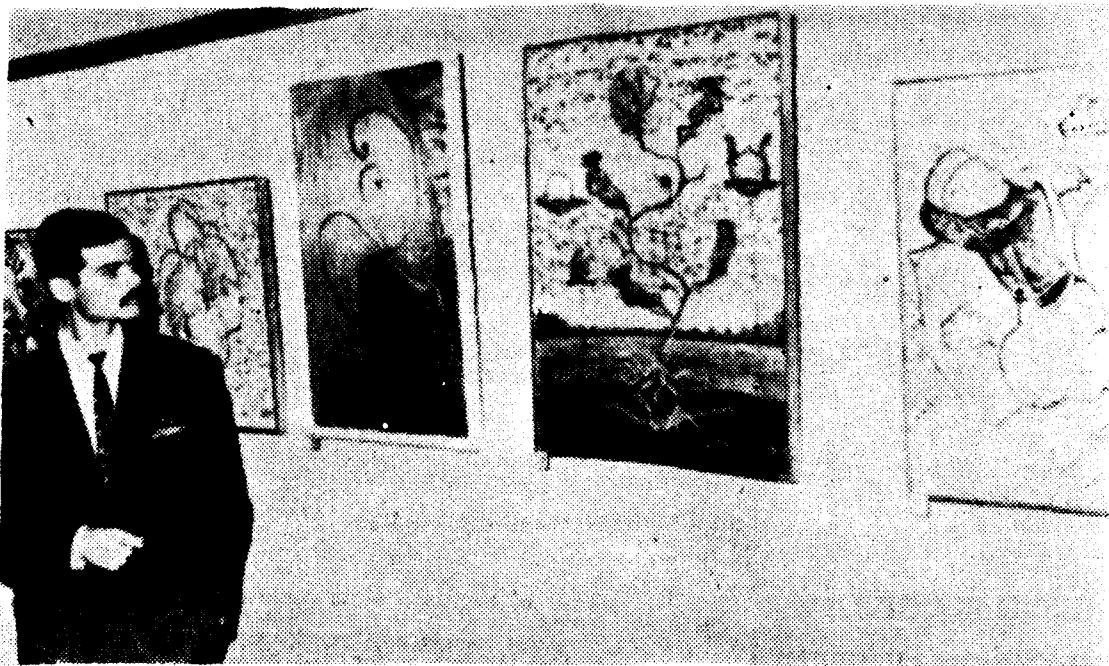
Mery de Lara —ya saben nuestros lectores— se encuentra con su familia descansando entre Tenerife y Las Palmas. Ahora se encuentra en nuestra ciudad. Al terminar sus vacaciones regresará a Madrid, donde tiene fijada su residencia, pues trabaja para la firma Pertegaz como modelo.

—A finales de este mes —nos ha dicho Mery, tan radiante como siempre— está previsto que haga viaje a Tokio para participar en un certamen internacional de belleza. Viajar al Japón supone cumplir la ilusión máxima de mi vida, pues es el país que, aparte del mío, más admiro. Posteriormente ire a Nueva York, invitada a su Feria Mundial.

Nuestra actual "Maja de España", que el año que viene ha de estar presente en la final del certamen para coronar a su sucesora, vendrá por nuestra Casa a despedirse cuando inicie este importante periplo. Hasta entonces se baña en las Canteras y descansa ¡Bien lo merece!

«ARTE DE SUBSITUACION»

Inaugurada la exposición de Tomás Padrón en El Gabinete Literario



Varias muestras del arte pictórico de Tomás Padrón. - (Foto L. TROYA)

En la tarde de ayer, en los salones de El Gabinete Literario, se inauguró la exposición del joven pintor Tomás Padrón. Treinta y siete cuadros, en su mayoría oleos y unos siete dibujos, integran esta muestra que el artista ha querido llamar "Arte de Subsituación".

El pintor traslada al lienzo la serie de ideas, imaginaciones y visiones de su mente. Los cuadros representan, quizá, su propio mundo íntimo, confuso, obsesivo, intrincado. El mismo en una de sus obras a la que pone el título de "Enredinas", parece haber definido el significado de su pintura. El significado en cuanto a expresión de mundo íntimo que se plasma de una manera plástica.

Ahora bien, queda aún mucho camino que andar. Porque su cuadro núm. 21, titulado "Subsituación en una pugna", viene a decirnos de la dificultad que él encuentra para clarificar, para plasmar con unidad cromática, lo que su mente piensa. El amarillo, el rojo y el ocre —junto con el azul— son los colores que predominan en sus cuadros, pero no se establece la debida valoración de cada uno por lo que los cuadros aparecen al ojo del espectador como una especie de "pugna", de lucha, sin que el artista haya logrado establecer la debida entonación y equilibrio en los colores.

En muchas ocasiones el mundo freudiano de un artista se simpli-

fica al realizarse en la pintura. Pensamos que en este caso el joven Tomás Padrón no ha conseguido la propia armonía consigo mismo, esa sencillez que significa la dificultad vencida y que todo esto se plasma con fidelidad en su obra.

No se trata, pues, de que nos guste o no la exposición. Se trata de que los 37 cuadros —bien sean los oleos o los dibujos—, nos muestren a un artista que, al menos en esta muestra pictórica, está iniciando el camino sin, al parecer, haber hallado la forma de expresión plástica.

M. S. B.

El tiempo es oro TEMPERATURAS MAS BAJAS

Esta semana las temperaturas han sido notablemente más bajas que la semana anterior, especialmente en toda la vertiente atlántica, donde el descenso termométrico fue más acusado. En el Cantábrico y noroeste, las temperaturas se sostuvieron estacionarias. En Levante hubo un corto pero intenso aumento de la temperatura en la segunda mitad de la semana, en cuyas fechas se alcanzó la máxima de 41 grados en Murcia. Hubo chubascos tormentosos en la mitad norte de la Península, en que se midieron cerca de 14 litros en el Cantábrico.

Los mapas del tiempo presentan al anticiclón muy debilitado y al sur de las Azores, prolongándose hacia el nordeste, hacia el Cantábrico, Inglaterra y Mar del Norte. El tiempo deberá ser predominantemente bueno, con cielos nubosos y poco nubosos en el Cantábrico. En el resto de la Península habrá buen tiempo, despejado. En Canarias habrá algunas nubes.

El pronóstico marítimo es de Gran Sol, suroeste bonancible a fresquito, con fuerte marejada a mar gruesa. En el Archipiélago, nordeste flojo a bonancible.

La temperatura máxima en el resto de Europa ha correspondido a Roma con 28 grados y la mínima a Helsinki con 8.

LANZAROTE

La isla, actualidad cinematográfica

Regreso del «Magallanes» a Las Palmas

ARRECIFFE, 16 (De nuestro corresponsal, por teléfono, Andrés Pallarés Padilla).— En Lanzarote es hoy actualidad lo relacionado con el séptimo arte en las películas (francesa y alemana), programadas para septiembre y noviembre, respectivamente.

El español Paco Ariza, jefe de producción del filme francés "La carretera de Salinas", ha marchado a Las Palmas para recibir el día 19 en Tenerife al director francés George Lautner y otros seis técnicos de la producción.

En cuanto a los actores llegarán a Lanzarote el 29 de este mes, previniéndose algunos cambios importantes en los protagonistas de los principales papeles, de lo que informaremos oportunamente a nuestros lectores. Juntamente con Paco Ariza coincidimos en el aeropuerto con la señorita Ina Fritsche, ayudante de Dirección de la película de largo metraje para la

televisión alemana que, como anunciamos, comenzará a rodarse el próximo 15 de noviembre y en la cual intervendrán 16 enanos alemanes.

La traducción aproximada del título, en sentido figurado, viene a ser en español "También los enanos comienzan a ser pequeños". Será dirigido este filme por el famoso director germano Werner Herzog, que con la señorita Ina Fritsche como ayudante obtuvo en el Festival de Berlín de 1968 el "Oso de Plata" con la película "Signe de Vie".

La señorita Ina marcha ahora a Alemania, para volver a Lanzarote dentro de unos días. Ha intervenido con otros directores germanos en los Festivales de Cannes "Semana de la Crítica 1969" y en San Sebastián con la película "Sin reconciliación" y actualmente está terminando otro filme en su país. REGRESA EL «MAGALLANES» CON LA EXPEDICIÓN HISTÓRICO - TURÍSTICA DEL SOLDADO

Después de varios días de estancia en Lanzarote durante los cuales han recorrido, como hemos informado, los principales lugares de interés histórico-turísticos de la isla, esta tarde a las siete, a bordo de la fragata "Magallanes", han salido de Lanzarote los 100 componentes (10 oficiales y 90 soldados de los tres Ejércitos), de la embajada histórico - turística del soldado.

Como los últimos actos de su estancia, hoy, después de recorrer las calles de la ciudad entre la simpatía popular, en un típico establecimiento de la villa de Tegueste fueron obsequiados con un vino de honor y una comida de hermandad.

Todos los expedicionarios coinciden en alabar las bellezas de nuestra isla, su extraordinario interés turístico y quieren agradecer desde las páginas de EL ECO DE CANARIAS las atenciones recibidas durante su estancia.

EXPEDICION DE CAZADORES DE TENERIFE

Aprovechando este "puente" de fin de semana han llegado a Lanzarote un grupo de cazadores de la isla hermana de Tenerife entre los cuales se encuentra el joven letrado don Bernardo Cologan y Ascanio, marqués del Sauzal.

Nuestro cordial saludo de bienvenido.

Don José Bautista Ramos, una pérdida para el Magisterio

Una nueva y sensible pérdida acaba de sufrir el Magisterio primario de la provincia con la muerte inesperada del veterano y muy prestigioso maestro nacional de la Escuela Graduada Ancha a la Normal del Magisterio, don José Bautista Ramos, ocurrida el pasado día catorce. Maestro de fuerte vocación y de entrega total a la docencia, destacó por su eficacia excepcional, sobre todo por sus resultados sorprendentes en la enseñanza de los retrasados y analfabetos, empleando métodos y sistemas pedagógicos por él creados y que han sido difundidos en varias ediciones. Ha rendido tributo a la muerte, a los sesenta y siete años de edad, cuando aún en él sonreían ilusiones en favor de la enseñanza. Ha caído en la brecha cargado de méritos, reconocidos por sus superiores y compañeros. Su "curriculum vitae" está lleno de felicitaciones y votos de gracias y tanto es así que creemos que era el maestro nacional que mayor número de galardones contaba en su carrera, a través de las varias escuelas que había regentado, y de manera especial, en nuestra capital.

Don José Bautista Ramos fue el prototipo del varón bueno y perito en enseñar. Fue todo bondad y sencillez, con una entrega amorosa a la docencia. Porque fue un excelente pedagogo, conocedor de la psicología infantil supo conquistar los corazones de sus niños, modelando hábilmente sus inteligencias. En todo su larga labor docente fue hombre de paz y bien; inalterable en sus lecciones y exposiciones, matizadas de amenidad, de saber, de amor y de cariño. Sus éxitos los obtuvo precisamente porque supo hacerse niño deleitando a sus educandos con palabras persuasivas y penetrante.

La muerte de don José Bautista Ramos ha producido entre la digna clase del Magisterio Primario y entre muchísimos de los que fueron sus alumnos un sensible impacto, no sólo por lo que tiene de pérdida dolorosa sino porque nada hacia esperar tan funesto desenlace. Su muerte es de las que dejan una estela de méritos, de bondades, de rendimiento, de virtudes... que se tradujeron en ese modélico hogar católico con esposa y trece hijos que forjara con su sabia y honesta dirección, los cuales hoy lloran su desaparición.

El finado don José Bautista Ramos estaba en posesión de la Medalla de Alfonso X el Sabio.

Apenados por la muerte del que fuera dilecto buen amigo hacemos llegar el pesar a su atribulada esposa, hijos y demás apreciada familia.

S. J. S.

Mañana se inicia la semana cultural de Firgas



Salón de actos del "Liceo de Firgas" con un lleno completo en las Semanas Culturales celebradas anteriormente.

Mañana, lunes, dará comienzo la ya acreditada y tradicional Semana Cultural de Firgas, que este año tiene el siguiente programa: lunes, 18.—Don José Rodríguez Rodríguez delegado diocesano de Caritas, sobre "Valores en prueba por la crisis contemporánea". Martes, 19.—Don José García de la Torre, médico, sobre "Traducciones y leyendas guanches". Miércoles, 20.—Don Miguel Díaz Reixa, abogado, sobre "El hombre ante la familia, la sociedad y la política". Jueves, 21.—Don José Rodríguez de la Rosa, abogado, sobre "Análisis crítico de la juventud actual". Viernes, 22.—Don Fernando Cabrera Romero, médico, sobre "Evolución histórica de la Medicina". Sábado, 23.—Clausura a cargo del director de EL ECO DE CANARIAS, don Pío Gómez Nisa, con una lectura de poemas propios.

Todos los actos darán comienzo a las ocho y media de la tarde en los salones del Liceo de Firgas.

VISTA DEL PROFESOR MARTIN FORNOZA

Se encuentra en Las Palmas, pasando una corta temporada de descanso, en unión de su señora esposa, el catedrático de Derecho, don Manuel Martín Fornóza, sub-director general de Coordinación del Ministerio de Información y Turismo, y Jefe de los Servicios de Recursos del mismo Ministerio, al que hemos tenido el gusto de saludar hoy en nuestra Redacción con motivo de una corta visita amistosa que hizo a nuestra Casa.

Le deseamos una grata estancia entre nosotros.

Mejía Muñoz, promovido a comisario de la B. I. S.



Después de superar con toda brillantez los cursos correspondientes en la Escuela General de Policía, en Madrid, ha sido promovido a Comisario don Francisco Mejía Muñoz, a quien se le ha confirmado en el cargo en que hasta la fecha venía prestando sus servicios en la plantilla del Cuerpo General de Policía de Las Palmas.

Nos congratulamos en dar la noticia, y a la par que hacemos patente nuestra mas sincera felicitación al estimado amigo, tan vinculado a esta Casa, hacemos votos porque le acompañe el éxito en sus nuevas gestiones y cargo.

D. E. P.
EL SEÑOR DON

José Francisco Hernández Benítez

Que falleció en esta ciudad después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

SUS COMPANEROS DE TRABAJO,

SUPPLICAN a sus amistades y personas piadosas una oración por su eterno descanso y se sirvan asistir a la misa que se dirá MAÑANA LUNES, día 18, a las SIETE Y TREINTA de la TARDE, en la parroquia de Nuestra Señora de los Dolores (Schumann); por cuyo favor les quedarán profundamente agradecidos.

Las Palmas de Gran Canaria, 17 de Agosto de 1969.



«Las nuevas Escuelas son el fruto óptimo de la semilla sembrada» (almirante Boado)

EL 10 DE NOVIEMBRE

Llegarán 16 enanos para filmar una película alemana

Más de quinientas personas acudieron a la bendición e inauguración de la Escuela de Pesca

que es la isla canaria de más rango y tradición marinera con unos hombres de mar ejemplares, cuyo espíritu, sacrificio y resignación, en dura y permanente batalla con el trabajo, es necesario calibrar en todo su valor y dimensión humana.

Desde Las Palmas se trasladaron a Arrecife para asistir a la inauguración de la Escuela Oficial de Formación Profesional Náutico - Pesquera, junto con el subsecretario de la Marina Mercante, almirante Boado Endeiza y altos cargos de su departamento, el presidente delegado del Instituto Social de la Marina, almirante Fontán Lobé, primeras autoridades civiles y militares de la provincia, delegados de ministerios, autoridades de Fuerteventura y Lanzarote, así como los directores de los medios informativos de Las Palmas. Al descender del avión de «Spantax», especialmente fletado para este vuelo, fueron recibidos por las primeras autoridades de Lanzarote, junto con las cuales se dirigieron a la Escuela Náutico - Pesquera.

En el nuevo centro docente estaban presentes el director y claustro de profesores, alumnos, y muchos marineros y sus familias por un total de 500 personas, que voluntariamente quisieron sumarse a la celebración de tan magno acontecimiento. Inmediatamente después el párroco de Arrecife procedió a la bendición de los locales, recorriendo a continuación el almirante Boado con las primeras autoridades, cada una de las dependencias

e instalaciones de la Escuela. Todos mostraron su admiración y entusiasmo ante lo contemplado. Más tarde en el aula magna repleta de público, tuvo lugar el acto inaugural.

Ocupaban la presidencia el subsecretario de la Marina Mercante, almirante Boado Endeiza; inspector general de Enseñanza Marítima, señor Arrojo; directores generales de Pesca Marítima y de la Función Pública, señores Marsillac y López Henares, respectivamente; presidente delegado del Instituto Social de la Marina, almirante Fontán Lobé; gobernadores civil y militar, señores Fernández Galar y Fúster Bonín; general subinspector de la zona aérea de Canarias y A. O. E., señor Asensi y Arenas; delegado del Gobierno en Lanzarote, señor González García, y el director de la Escuela Náutico Pesquera de Lanzarote, señor Naverán.

El acto comenzó con unas palabras del Inspector General de Enseñanzas Náuticas, quien hizo un breve historial sobre la evolución de estos complejísticos centros docentes de formación Náutico - Pesquera, con un total de 3 500 puestos escolares.

ELOGIO A NUESTROS MARINEROS

Intervino después el almirante Boado, quien, con su fácil y cálida palabra, comenzó diciendo que por ineludibles exigencias no pudo desplazarse a Arrecife el ministro de Comercio, como era su deseo, para estar presente en este acto de importancia trascendental y estratégico en la vía del desarrollo español, que es como un escalón más a alcanzar en el progreso económico y social dentro de nuestros anhelos nacionales. En nombre del señor García Monco queriendo agradecer la presencia de las autoridades que han de proporcionar a este acto el énfasis y el relieve que su misma categoría requiere. El almirante Boado dedicó después un bello canto de exaltación a Lanzarote manifestando

Esta Escuela lanzaroteña, precisó el señor Boado, es la actualización de la creada en 1942, con las de Vigo, Cádiz, Pasajes y Valencia, en las que con sus modernísimos medios y sus escasas 300 plazas en total, los alumnos se formaban casi autodidácticamente. Pero el Caudillo ha mostrado siempre una inquietud y un afán por resolver este problema de la capacitación de nuestros productores del mar y así en 1961, siendo subsecretario de la Marina Mercante el actual ministro de Marina, almirante Nieto Antúñez, se promovió la nueva ley de enseñanzas náuticas que tuvo como consecuencia inmediata el acuerdo de construir los cinco nuevos edificios, dotándolos de los más modernos elementos técnicos y pedagógicos a fin de lograr una auténtica formación profesional y social de nuestros trabajadores. Ahora, a partir de 1970, se exigirá el certificado de competencia marinera para poder obtener títulos superiores de las Escuelas, a cuyo fin no se regatearan esfuerzos y sacrificios, proporcionándoles todo el impulso y entusiasmo necesarios. Deseamos así abrir una luz a la esperanza para que fructifique la semilla sembrada, recién finalizada nuestra Cruzada de Liberación. Aspiramos a formar un camino de perfección para que estos hombres se capaciten íntegramente en beneficio del bien común y en el particular. Que ellos sean los autores y actores de sus propias vidas, mediante su formación profesional cultural y humana, haciéndoles así en verdaderos caballeros de la mar y campeones del trabajo. De esta manera -concluyó el señor Boado- mejorará el rendimiento de esta tierra marinera lanzaroteña, robusteciéndose su economía pesquera con el complemento de la capacitación profesional y técnica de sus ejemplares productores. Tras instar a profes-

El próximo día 10 de noviembre llegarán a Arrecife las 30 personas que participarán en el film como componentes del elenco artístico y del equipo técnico, figurando entre ellos el gran director alemán Werner Herzog y el operador Thomas Mancl, catalogado este último como uno de los tres mejores que trabajan en la República Federal Alemana. Las primeras secuencias se obtendrán el día 15, continuándose la labor hasta el día 20 de diciembre en que quedarán totalmente finalizadas. La duración de la película será de hora y media y se filmará en blanco y negro, toda en la preciosa finca lanzaroteña de Las Vegas, propiedad de don Domingo Armas de Palz, a quien el señor Ariza nos ruega hagamos llegar su gratitud por las facilidades que en todo momento le ha proporcionado así como a su administrador don Carlos Díaz Bethencourt.

Patrocinada por un ministerio germano

La película se titula «También los enanos comienzan pequeños», y como principales protagonistas figurará la troupe circense de fama mundial «Schneider Lilliputiens», formada por 16 enanos de nacionalidad alemana, austriaca e italiana, cuya presencia en España, concretamente en nuestra isla, ha de constituir un verdadero acontecimiento para grandes y pequeños. Y para terminar digamos que esta película ha sido subvencionada por el Ministerio de Cultura y Arte de la República Federal. Esta información la debemos al director y productor español de cine don Francisco Ariza, gracias a cuya magnífica labor se está filmando una película francesa, y ahora la alemana.

res y alumnos a laborar con el mayor empeño e interés en sus respectivos cometidos, inauguró oficialmente el nuevo edificio y el curso escolar 1969-70 en nombre de S E el Jefe del Estado.

Finalizado el solemne y brillante acto se ofreció un cóctel magníficamente servido por alumnos de Hostelería del P P O, y a continuación un almuerzo a bordo de la motonave «Ciudad de Cádiz», regresando los ilustres visitantes a Las Palmas, sobre las 5'30 de la tarde, en el «DC-4» de Spantax, que les había traído por la mañana. Antes de la comida, los ilustres huéspedes recorrieron las instalaciones de la Casa del Mar a la que dedicaron cálidos elogios. Y así terminó terminando esta brillantísima y memorable jornada lanzaroteña. **GUITO**

La Guardia civil y su patrona

Antesayer celebró la fiesta de su Patrona, Nuestra Señora del Pilar, la Benemérita del puerto de esta capital. A tal efecto a mediodía se ofició una misa en el templo de San Ginés, al que asistieron las primeras autoridades, el capitán de la Compañía don Artemi García Robayna, suboficiales y guardias francos de servicio. A continuación se sirvió un refrigerio a los invitados, en un ambiente de general confraternización, en el que el Delegado del Gobierno, don Andrés González, dedicó unas sentidas palabras a la Guardia civil lanzaroteña que en silenciosa y abnegada labor tan eficazmente contribuye a velar por el orden público y la paz social de la isla.

Sucesos

Perdió la vida en la playa de Las Canteras

Cuando se bañaba un súbdito noruego de 83 años

A las 11 de la mañana de ayer perdió la vida en la playa de Las Canteras, el súbdito noruego Torgir Kristian Loreng, hijo de Lohan y Anne, de 83 años, inspector de fábrica de tejidos, jubilado, natural de Aurdal, Noruega, que pasaba vacaciones, en unión de su esposa, en nuestra isla.

Kristian Loreng, como venía haciendo todos los años por esta época en Las Palmas, acudió de mañana al lugar de referencia y cuando se hallaba a pocos metros de la orilla y luego zambullirse en el mar, fue objeto, aparentemente, de un desvanecimiento, del que no se rehabilitó.

En su auxilio se acudió y con suma urgencia fue trasladado a la Casa de Socorro del Puerto, donde el personal facultativo de servicio nada pudo hacer por su vida, pues ya había dejado de existir, al parecer, como consecuencia de un ataque cardíaco.

Dado conocimiento del hecho a la autoridad competente de Marina, por el comandante juez permanente de Marina, don Antonio Hernández Guillén, cumplidos los trámites de rigor, se ordenó el levantamiento del cadáver y su conducción al Instituto Anatómico Forense, en San Lázaro, en el que hoy a las 11 horas le será practicada la autopsia.

A deseos de la esposa del difunto y de la agencia Tjaereborg Reiser, A. S., con domicilio social en esta ciudad en León y Castillo, 412, su cuerpo será embalsamado para por vía aérea ser remitido a aquel país del Norte de Europa.

Torgir Kristian Loreng había llegado a Las Palmas el jueves y tenía previsto permanecer aquí durante medio mes. Con su esposa se hallaba alojado en nuestra capital en la habitación 602 de la Residencia Nautilus, enclavada en el número 5 del Paseo de Las Canteras.

VICTIMA DE ACCIDENTE DE LA CIRCULACIÓN

Cuando a las 8,30 de la mañana de ayer el peatón José León Bonilla, de 43 años de edad, casado, jor-

nalero, nacido en Lanzarote y vecindario en Las Palmas, en Guayres, 27, pretendió cruzar la calzada, frente al Mercado de Vegueta, de la Avenida Marítima del Sur, resultó alcanzado por el coche G.C. 56.087, que circulaba en sentido Norte. El viandante referido salió al firme desde el lado de Naciente, se paró en medio de la vía y se volvió inopinadamente sobre sus mismos pasos. De ahí que fuera a dar contra el automóvil mencionado ya.

En la Casa de Socorro de Vegueta recibió asistencia y posteriormente se le ingresó en el Hospital de San Martín. Sufrió contusiones y erosiones en distintas partes del cuerpo y ligera conmoción cerebral, de carácter reservado.

El vehículo iba conducido por Antonio Medina Benítez, de 24 años, soltero, natural de Telde, administrativo, con domicilio en dicha localidad en la calle San Francisco, número 9.

INTERNADO EN CLINICA

A las 11,45 de ayer, en el benéfico centro de la Plaza de Tomas Morales observaron herida estrellada en la región parieto-occipital, de pronóstico reservado, a Sebastián Moreno Díaz, de 52 años, casado, carpintero, nacido y domiciliado en nuestra ciudad, en Andamiana, 72. Preciso ser internado en la Clínica San Roque.

Las lesiones, al parecer, las recibió casualmente.

MENOR ATROPELLADA EN LA CARRETERA DEL SUR

Alrededor de las 8,50 horas circulaba por la carretera C-812, del término municipal de Santa Lucía de Tirajana el turismo GC-49.953, conducido por José Moreno Sosa, de 24 años, soltero, conserje, natural y vecino de Telde, con domicilio en la calle Juan Diego de la Fuente, número 24, que lo hacía en dirección Maspalomas-Las Palmas, quien al llegar al punto kilométrico 36,800,

atropelló a la menor Esther Sánchez Araña, de 5 años, natural y vecina de Santa Lucía, con domicilio en San Rafael del Vecindario, en la calle Calvo Sotelo, número 8, quien cruzó la calzada de izquierda a derecha según la dirección del vehículo, sin tomar las medidas de precaución necesarias. Esta fue atendida por el médico de Vecindario, de heridas de carácter leve, siendo posteriormente trasladada a la Clínica de San Roque donde quedó alojada.

Las diligencias del suceso fueron tramitadas por la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil.

GRAVE, AL SER ALCANZADO POR UN COCHE

Pasadas las 10 de la noche de ayer, en la calle La Naval y proximidades de la de Faya, un individuo que en compañía de otro andaba con paso vacilante, en uno de los vaivenes que hizo se precipitó a la calzada, con tan mala suerte que fue a dar contra el automóvil conducido por un señor del que se sabe se domicilia en la calle Saucillo, en la Isleta.

El viandante en cuestión quedó seriamente lesionado, practicándosele las primeras curas en la Casa de Socorro de aquel sector. Sufría fractura del maxilar superior, conmoción cerebral, shock traumático y heridas y erosiones en labio superior, de pronóstico grave.

Una vez atendido pasó a la Clínica de la Casa del Marino, donde quedó hospitalizado. En principio el individuo en cuestión no pudo ser identificado.

Sólo se sabe que transitaba por la acera sur, que pertenece a la dotación de un barco pesquero y que se hallaba, al parecer, en estado de embriaguez.

F. GARCIA TORRES

D. E. P.

EL SEÑOR DON

Juan Iglesias Carló

Que falleció en esta ciudad el día de ayer a los 71 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

Su esposa, doña Cándida Orive Hernández; sus hijas, doña Cándida, doña Angeles y señorita Elsa Iglesias Orive; hijos políticos, don Andres Dominguez Pérez y don Carlos Yáñez Carrillo; hermanas, doña Angeles, doña Amalia y doña María Dolores; hermano político, don Luis Cardenas López; nietos, sobrinos, primos y demás familia

SUPPLICAN a sus amistades y personas piadosas una oración por su eterno descanso y se sirvan asistir a la conducción de su cadáver, que tendrá lugar HOY, a las ONCE Y CUARENTA Y CINCO, desde la casa mortuoria, calle Bravo Murillo, número 13, a la parroquia de San Bernardo, donde se dirá una misa de corpore insepulto, y desde allí al cementerio católico de esta ciudad; por cuyos favores les quedarán profundamente agradecidos.

Las Palmas de Gran Canaria, 9 de noviembre de 1969.

Gran Concurso Soberano, González Byass



"Soberano", que como ya saben nuestros lectores es "cosa de hombres", ha vuelto a hacer felices a cinco de sus favorecedores. Esta vez, los señores don Jacinto Báez Socorro (Bar Báez, de San Mateo), don José Pérez Ventura (Viveres, de San Mateo), don Francisco Suárez García (Viveres, del Valle de Agaete), don Nicolás Espino Sánchez (Viveres, de San Nicolás de Tolentino) y don Ramón Santiago Hernández (Viveres, de Puerto de la Luz), recibieron en la sede de la Sucursal de González Byass en Las Palmas, y de manos de don Miguel Gimeno Ferrer, inspector de la Firma patrocinadora, los billetes de avión, reservas de hoteles en primera A, entradas de fútbol y dietas, para presenciar en San Mamés el encuentro que nuestra Unión Deportiva Las Palmas disputará al Atlético de Bilbao.

En nuestra foto vemos a los felices viajeros posando con el inspector de la firma y personal de la Sucursal de González Byass, momentos después de recibir sus premios.

González Byass, con esta campaña, contribuye a que la Unión Deportiva Las Palmas tenga siempre, en campo ajeno, unas cuantas voces más que jaleen y animen a sus jugadores.

LANZAROTE

Llegaron los dos nuevos grupos electrógenos para la planta termoeléctrica

El grupo de enanos alemanes, esperados el viernes

ARRECIFE, 8.- (De nuestro corresponsal ANDRES PALLARES PADILLA, por teléfono).—Han llegado a nuestro puerto dos grupos electrógenos traídos recientemente de Alemania via Las Palmas con destino a la ampliación de producción de energía eléctrica de la Planta Termoeléctrica de Arrecife.

Se trata de dos grupos de 900 caballos cada uno con una producción total de 1.200 kilovatios, lo que significa una vez efectuada su puesta en marcha, virtualmente, duplicar la actual producción de energía, con lo que por el momento queda solucionado el problema de suministro de energía eléctrica a Arrecife.

El lunes serán descargados, y según se nos informa, ya están efectuadas las conexiones precisas para su rápida incorporación a la red, estando previsto su funcionamiento hacia finales del presente mes de noviembre.

En cuanto a lo del agua se refiere, a raíz de la reciente visita del director general de Obras Hidráulicas se le expuso la urgente necesidad del suministro de agua potable a Arrecife calculándose al parecer como necesidades mínimas para el futuro una planta capaz de producir diez mil toneladas diarias, cuyo proyecto podría ejecutarse en dos fases de cinco mil toneladas la primera. Este problema, repetimos, se expuso al señor Onate, quien prometió hacer todo cuanto estuviera en su mano para hacer llegar la necesaria ayuda estatal para esta impetuosa necesidad.

EL VIERNES LLEGARÁ EL GRUPO DE ENANOS ALEMANES

El grupo de enanos alemanes que van a participar en nuestra isla en el rodaje del film con destino a la televisión de aquel país, y cuyo título es "También los enanos comienzan a ser pequeños", cuya llegada estaba prevista para el lunes día diez, llegarán posiblemente el próximo viernes debido a dificultades de transporte.

Como jefe de producción de esta cinta, figurará el famoso cineasta español, Francisco Ariza, que ocupa el mismo cargo en la película francesa que se rueda actualmente en nuestra isla.

OPORTUNIDAD DE UNA CONFERENCIA

Como ya informamos, se encuentra entre nosotros el ilustrado oceanógrafo canario don Carmelo Cabrera, que con un amplio equipo viene a realizar unos estudios técnico-económicos sobre el desarrollo pesquero de Lanzarote.

Dada la talla de nuestro visitante y sus profundos conocimientos sobre la pesca, creemos que sería importantísimo el conseguir que diera una conferencia sobre este tema aprovechando su estancia en esta isla. Para nosotros, el lugar idóneo lo constituye sin lugar a dudas el aula magna de la recién inaugurada Escuela de Formación Profesional Náutico-Pesquera que dispone de trescientas cómodas butacas y un amplio estrado con pantalla cinematográfica y proyector.

Por su parte, don Carmelo Cabrera nos manifiesta que con mucho gusto pronunciaría esta conferencia, disponiendo además de una amplia colección de diapositivas y películas en color sobre el tema. Ahora sólo falta que se hagan las gestiones oportunas y no dejar perder esta oportunidad única teniendo en cuenta, además, que a nuestro entender se trata de uno de los personajes más idóneos para inaugurar un ciclo de conferencias en esta magnífica Escuela que, en su inauguración, los altos cargos asistentes manifestaron darían toda clase de facilidades para que en ella se desarrollaran todos cuantos actos de tipo cultural requirieran sus servicios.

EL MIÉRCOLES TERMINARÁ EL RODAJE DE LA PELÍCULA FRANCESA

Para el próximo miércoles está prevista la finalización del rodaje de la película "Sur la rive de Salinas" que se ha venido rodando en nuestra isla durante dos meses, con la participación, entre otros tantos famosos, de la estrella americana Rita Hayworth.

Ayer y hoy se ha rodado nuevamente en Arrecife con el fin de revisar y completar algunos planos iniciales del film.

EN EL X ANIVERSARIO DE SU FUNDACION

Actos conmemorativos del «Cine-Club Borja»

Anoche, en la sala de proyecciones del Colegio "San Ignacio", comenzaron los actos conmemorativos del X Aniversario de la Fundación del Cine Club Borja, que se prolongarán hasta el día 15 del presente mes de noviembre.

Dentro de estos actos, que se desarrollan con la ayuda del II Plan de Promoción Cultural de la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos del Ministerio de Información y Turismo, mañana lunes, día 10, a las siete y media de la tarde, en la citada sala, se proyectará el film "El hombre no es un pájaro".

La ficha técnica de esta película es la siguiente:

Nacionalidad: yugoslava, 1965.

Guión y dirección: Dusan Makavejev.

Interpretes: Milena Dravic, Janez Vrhovec.

Versión: original con subtítulos en español.

Distribución: Federación Nacional de Cine-Clubs.

DUSAN MAKAVEJEV

Nació en Belgrado en 1932. Es diplomado en Psicología y en realización cinematográfica, teatro y televisión. De 1961 a 1964, realiza cuatro documentales profesionales que consiguen gran éxito en los festivales internacionales. En 1965, realiza su primer largometraje "El hombre no es un pájaro" y en 1967, su segundo largometraje: "Un caso de amor".

En esta primera obra cuenta los amores de un ingeniero cincuentón que llega a una pequeña ciudad para poner en marcha una central de altos hornos, con la hija de su patrón.

Dusan Makavejev, analiza la vida tal como es. Su cine es sencillo, es cine directo. Se vale de una mínima anécdota para presentar unos personajes y unas situaciones con los que analiza la sociedad del mundo socialista, concretamente la yugoslava.

El dogmatismo, la moral retrógrada, los tabús, son atacados por Makavejev de forma muy comprometida, logrando un testimonio social. Sus reflexiones convierten a "El hombre no es un pájaro", en un ejemplo perfecto del film didáctico que, acaso, nos deje un poco fríos, precisamente por la sencillez de su realización.

Como director de Cine-Foro, actuará el crítico cinematográfico de EL ECO DE CANARIAS, don Francisco Rodríguez López.

UNA RECIEN NACIDA.

ABANDONADA EN UNA

ALCANTARILLA

Después fue detenida la madre

MALAGA, 8 (Cifra).—Una recién nacida, incluso con la placenta, ha sido encontrada, abandonada en una alcantarilla de la calle de La Amargura, en el Barrio de la Victoria, por unas personas que al transitar por aquel lugar percibieron el llanto de la pequeña. Rápidamente fue recogida y trasladada al Hospital Civil, donde se pudo comprobar que la niña, que pesó 2,400 kilogramos, sólo había sufrido un arañazo en el pecho, hallándose por lo demás en perfecto estado. Poco después fue detenida y llevada también al Hospital Civil la madre de la pequeña, Carmen Verdún Gaitán, de 25 años, sin que hasta el momento se haya facilitado información respecto a las circunstancias que concurrieron en el abandono de la niña, guardándose el máximo sigilo en el centro benéfico citado.

A beneficio del joven Rafael Morales Vega —popularmente conocido por "Feluco el de Eulogia"— que, como se sabe, padece una enfermedad que precisa su traslado a la Península— se celebró anoche en el patio canario del Hostal Quintanilla de Bañaderos, una verbena típica que resultó muy animada y con una extraordinaria concurrencia de público que, con su aportación, hizo que se recaudara una importante cantidad de dinero.

Actuaron la orquesta Mejías, el conjunto "Los Covinas" y la Agru-

Exito del festival benéfico de Bañaderos

Se celebró anoche en el Hostal Quintanilla

pación folklórica de Arucas. La fiesta fue organizada por la Comisión de Festejos del propio Bañaderos que, de una forma entusiasta y meritísima, está llevando a cabo una gran labor para recaudar fondos con destino a la recaudación de lo necesario para el traslado de "Feluco" a Valencia donde sería atendido por un doctor

grancanario, apellidado Nacher, que tiene en la capital del Turia, una clínica de recuperación. Recordamos que el periódico "Levante" de Prensa del Movimiento, al tener cuenta de la noticia inició una suscripción en Valencia.

Se espera que con este festival y alguno otro que se organice en fecha próxima, se recauden los fondos necesarios para los dos billetes y estancia, también de dos personas, en la Península y de esta forma el joven grancanario pueda beneficiarse del correspondiente tratamiento.

La Dirección del «Reina Isabel» ofreció una degustación de productos cubanos a sus amigos de siempre

El acto contó con la colaboración de Cubaexport y de su barman, Eliseo Aguiar



Grupos de asistentes a la reunión celebrada el pasado viernes en el «Reina Isabel» y en la que la dirección del establecimiento ofreció una degustación de productos cubanos a sus amigos de siempre. En el grupo vemos a don Carlos Portuondo y Velázquez Duro, director del Banco Ibérico en Las Palmas.

Una de las notas más simpáticas que se producen desde hace mucho tiempo en nuestra ciudad nos la está proporcionando, desde su fundación, el majestuoso hotel «Reina Isabel» en la playa de Las Canteras.

Un grupo de señores, todos gente muy conocida de nuestra capital, establecieron la costumbre de reunirse en el «Reina Isabel» y ellos son considerados por la Dirección de dicho establecimiento como los amigos de siempre, son, por así decirlo, de la casa, en consonancia a que son gente entrañable que consideran como cosa suya una instalación que brilla con propia luz en el concierto hotelero y turístico del mundo y que es orgullo de nuestro Archipiélago.

La dirección del «Reina Isabel», teniendo en cuenta tan relevantes méritos, consideró muy de buen gusto ofrecer a sus amigos de siempre una degustación de productos cubanos y como, por añadidura, contaba con la colaboración de Cubaexport, la empresa cubana exportadora de alimentos y productos varios, allí apareció el famoso barman Eliseo Aguiar, verdadero maestro en el arte de alegrar el paladar a la gente que gusta de lo bueno y mejor.

Muchos fueron los amigos de Reina Isabel que correspondieron a

la invitación de la Dirección del Hotel «Reina Isabel» y muy

contentos y satisfechos quedaron de pasar velada tan feliz al



He aquí un grupo de señores de los considerados como amigos de siempre por la Dirección del Hotel Reina Isabel de nuestra capital, en razón a que hacen su tertulia a diario en aquel lujoso establecimiento hotelero de la playa de Las Canteras.— (Fotos: URQUIJO).

compás de unos combinados que acreditaron una vez más la valía de los rones cubanos «Arecha», Havana Club, «Caney» e Isla del Tesoro.

Eliseo Aguiar inició la degustación con el combinado «Centenario» y tuvo la delicadeza de ofrecer la primera copa al primer amigo de siempre del «Reina Isabel» que encontró al paso, honor que recayó, precisamente, en don Carlos Portuondo y Velázquez Duro, Director del Banco Ibérico en Las Palmas.

La combinación «Centenario», como es sabido, se sirve en copa de agua de pie alto y está formado por algunos trozos de hielo, hielo frappé, jugo de limón, granadina, Cubay Triple seco, Cubay café, CANEY Extra Dry y CANEY Extra Especial. Se adorna con una rodaja de naranja, una de toronja, una de piña, una de limón, una rama de hierbabuena y una guinda.

La reunión duró hasta bien avanzada la noche y los amigos de siempre del hotel «Reina Isabel» se mostraron encantados ante la deferencia de la Dirección del establecimiento y de la buena mano del barman de Cubaexport, Eliseo Aguiar para ofrecer tan excelentes combinados.

LANZAROTE

El gran ciclista italiano Gimondi, en la isla

Llegada del grupo de enanos alemanes y el lunes comienzo del rodaje de la película

ARRECIFE, 15 (De nuestro corresponsal, Andrés Pallarés Padilla, por teléfono). — El campeón del ciclismo italiano, Felice Gimondi, varias veces ganador del «Tour» y del «Giro», ha llegado hoy al hotel «Lancelot Playa» acompañado de su joven y bella esposa. Permanecerá aquí hasta mañana por la tarde, continuando su itinerario de descanso y placer iniciado en Las Palmas.

LLEGADA DEL GRUPO DE ENANOS ALEMANES

Ayer, llegaron dos de los componentes del grupo de 16 enanos que, como ya anunciábamos en primera informativa, rodarán en Lanzarote durante un mes una cinta para la TV. germana, con el título «También los enanos comienzan a ser pequeños», y cuyo rodaje comenzará el lunes en diferentes escenarios insulares, centralizándose principalmente la acción en la finca de Las Vegas (Tías), una de las más bellas mansiones solariégas lanzaroteñas. El resto de los diminutos intérpretes, cuya talla excepcionalmente apenas excede del metro, han llegado esta tarde por vía aérea alojándose en el «Lancelot Playa». La presencia en Arrecife del original grupo ha despertado la natural curiosidad y expectación, sobre todo en el mundo infantil.

MAS DE CIENTO PARTICIPANTES DEL RECIENTE CLAUSURADO CONGRESO FARMACÉUTICO

Más de cien integrantes del reciente clausurado Congreso Farmacéutico celebrado en Las Palmas, entre catedráticos y alumnos, se encuentran en Lanzarote en diversas excursiones recorriendo la isla y admirando sus principales escenarios turísticos. La mayor parte ha pernoctado aquí, alojándose en diferentes establecimientos hoteleros.

POSIBLE VISITA DEL CIRCO KRON

Por rumores callejeros, aún sin confirmar hemos sabido que el circo Kron, que actualmente está actuando con gran éxito en Las Palmas, se desplazará a Lanzarote en las próximas semanas, una vez finalizada su campaña en aquella capital, actuando varios días en Arrecife. Gran noticia para la grey infantil, que esperamos se confirme.

PEATON GRAVEMENTE HERIDO EN ATROPELLO

A las 7.45 de la tarde de hoy, en el kilómetro 11 de la carretera del Sur y en el mismo cruce de Coñil, término municipal de Tías, el peatón Miguel Hernández Martín, de 52 años, casado, agricultor, natural y vecino de Tías, resultó atropellado, por causas que aún se desconocen, por el microbús de línea G.C.-20.686, que se dirigía a la mencionada localidad. A consecuencia del violento impacto, Miguel Hernández, que fue rápidamente trasladado en un vehículo escoltado por una pareja de la Guardia Civil de Tráfico al Hospital Insular, resultó con heridas en la cabeza, tórax, brazo derecho y conmoción cerebral, de carácter grave, de los que está siendo atendido en el mencionado centro benéfico. Instruyen las diligencias correspondientes fuerzas del desti-

camento de la Guardia Civil de Tráfico.

RIÑA Y ESCANDALO EN UN CENTRICO BAR

Esta tarde, en un centrico bar, situado en la Avenida del Generalísimo, se originó una reyerta entre unos marineros de un buque cubano surto en puerto, con el camarero del establecimiento, donde llevaban varias horas bebiendo, al llamarles éste la atención sobre su conducta. Dos de los súbditos cubanos penetraron en el mostrador agrediendo al mencionado camarero, siendo dificultosamente separados por el resto de los compañeros. Uno de ellos, al parecer en estado de alcoholismo, prosiguió el escándalo en la calle, profiriendo frases soeces a voz en cuello. Avisada la Guardia Municipal, dado el crecido número del grupo, estos lograron hacerle subir a un taxi que les condujo al puerto.

Este enojoso incidente nos hace ver la necesidad de que en Arrecife sean situados, con carácter fijo, los números que se consideran necesarios del Cuerpo de Policía Armada, pues la Guardia Municipal carece de efectivos suficientes y no está debidamente equipada para estas contingencias. Arrecife es una ciudad en continuo auge, con un movimiento portuario cada vez mayor y una corriente turística en aumento, que justifica plenamente esta medida. El caso de los marineros cubanos es sólo un botón de muestra y no quiere decir ni mucho menos que sean los únicos que organizan jaleos. Estos surgen donde menos se espera y todos conocemos numerosos casos heterogéneos, entre ellos, lamentablemente, algunos donde los intérpretes son «nativos».

FRONTON

15 de Noviembre de 1969

CUADRUPLA

4-5-1-4 a pesetas 3.076

5-1-4 a pesetas 63

TRIO

5-3-1 a pesetas 173

CUADRUPLA-LLAVE

7-6-3-4 a pesetas 2.661

4-3-6-7 a pesetas 2.661

QUINIELA DANIA

1 7 6 5 7 6 a Ptas. 74.744

CUPON PRO-CIEGOS

15-Nov.-1969

4 7 5

CUADRUPLA DE AVER

5 4 7 5 a Ptas. 5.625

5 4 7 2 a Ptas. 4.311

Importante empresa; perfumaría y ramo alimentación

Precisa: TRES AGENTES VENTAS

Ofrece: SUELDO Y COMISIONES

Presentarse en COMEXSA

Senador Castillo Olivares, 8
Horas de 8 a 10 noche

(V-1470)

D. E. P.

EL SEÑOR DON

Juan Cabrera Santana

Que falleció en esta ciudad el día de ayer a los 77 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

Su esposa, doña Pino Santana Viera; hijos, doña Pino, don Juan, don Pedro, don José, don Jacinto, doña Dolores, don Blas y don Antonio Cabrera Santana; hijos políticos, don Tomás Mota Brito (funcionario de la Delegación de Ciegos), doña Isabel, don Tomás Oliva, doña Dora, doña Modesta y doña Isabel; nietos, sobrinos y demás familia

SUPPLICAN a sus amistades y personas piadosas una oración por su eterno descanso y se sirvan asistir a la conducción de su cadáver, que tendrá lugar HOY, a las TRES, desde su domicilio, calle Francisco Inglo Artiles, número 12 (barriada de Zárate), al cementerio católico de San Lázaro; favor que agradecerán.

Las Palmas de Gran Canaria, 16 de noviembre de 1969.

D. E. P.

EL SEÑOR DON

Gonzalo Suárez Ojeda

Que falleció en la ciudad de Gáldar el día 8 de los corrientes, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

Su esposa, doña Juana Suárez Hernández; hijas, María del Pino y María del Rosario Suárez; madre, doña María del Pino Ojeda Suárez; padres políticos, don Isidro Suárez López y doña Juana Hernández Martín; hermano, don Juan Suárez Ojeda; hermanos políticos, don Dolores Padron Mendoza y don Félix, don Diego y doña Emma Suárez Hernández; tíos, sobrinos, primos y demás familia

SUPPLICAN a sus amistades y personas piadosas una oración por su eterno descanso y se sirvan asistir al funeral que en sufragio de su alma se dirá MANANA, LUNES, a las OCHO de la tarde, en la parroquia de Santiago Apóstol de Gáldar; favor por el cual les quedarán profundamente agradecidos.

Ciudad de Gáldar, 16 de noviembre de 1969.

LANZAROTE

La reestructuración pastoral de la Diócesis comenzará en la isla

En el hotel Lancelot recibió el obispo al grupo de liliputienses alemanes

ARRECIFE, 15. (De nuestro corresponsal, ANDRÉS PALLARÉS PADILLA).— De trascendental podemos calificar esta que pudiéramos llamar, y efectivamente lo es, primera visita oficial del Obispo de la Diócesis a Lanzarote, puesto que las anteriores fueron de salud y toma de contacto. Anoche en el hotel Lancelot Playa, con asistencia de su Secretario Particular, don Agustín Alamo, otros sacerdotes y Director del Hotel, don José María Torres Segura, que como ya informamos cesó hoy en su cargo por asuntos propios. Monseñor Infantes Florido recibió al grupo de liliputienses que han venido rodando en nuestra isla una película para la TV germana, todos de distintas nacionalidades y entre ellos una gran mayoría católicos; conociendo la estancia del Prelado manifestaron su deseo de saludarle y éste con esa sencillez que le caracteriza acudió al Hotel y en un emotivo acto dialogó con los componentes de la Troupe a lo largo de varios minutos despidiéndose de ellos ya que esta mañana han emprendido viaje de regreso a Alemania por vía aérea.

LA REESTRUCTURACION PASTORAL DE LA DIÓCESIS COMENZARÁ EN LANZAROTE

Como ya decíamos antes esta visita del Prelado Canariense es trascendental pues además de su carácter pastoral, según nos informó el propio Obispo con quien tuvimos la satisfacción de dialogar esta mañana frente al Templo Parroquial antes de su salida hacia La Graciosa, es precisamente en Lanzarote donde comenzará la Reestructuración Pastoral de la Diócesis, que se irá forjando a lo largo de las reuniones que ha ido manteniendo y que a su debido tiempo se dará a conocer a los fieles. Y que ahora, después de dos años al frente de la Diócesis de Canarias, comenzará a aplicarse paulatinamente las normas fijadas después de un amplio y detenido estudio.

Mons. Infantes Florido añadió que estaba muy satisfecho de esta visita a Lanzarote donde una vez más ha podido comprobar la profunda religiosidad de sus gentes. Acompañados del Monseñor y Secretario particular pasamos al interior de la Casa Parroquial donde continuamos el diálogo dándonos a conocer las distintas etapas y actuaciones de su estancia en la Isla.

UNOS CUATROCIENTOS FIELES CONFIRMADOS EN LAS LOCALIDADES DEL INTERIOR HASTA EL MOMENTO

Desde su llegada a las Islas de la que dimos cuenta oportunamente el Prelado acompañado de los sacerdotes de las distintas parroquias lanzaroteñas, mantuvo en la mañana del viernes una segunda reunión con estos estudiando los problemas pastorales de la Isla. Por la tarde a las 15.30 hizo su entrada en San Bartolomé, visitando además los pagos de Güime y Montaña Blanca y dirigiendo la palabra a los fieles reunidos allí. Recorrió además el Grupo Escolar de San Bartolomé efectuando una visita a las casas de algunos enfermos y ancianos. A las cinco se reunió con la Comunidad Parroquial, en el templo principal y allí bautizó un niño, a continuación explicó la Palabra de Dios que se había leído y confirmó a 134 fieles celebrando la Sagrada Eucaristía. Finalizada esta reunión eucarística pasa al Salón Parroquial donde mantiene reuniones, con los niños, jóvenes y personas mayores, por separado.

En la jornada del sábado el Prelado efectuó su anunciada visita a Tías, Tiqua y Tegüise. En estas distintas parroquias va recorriendo uno a uno todos los barrios y en cada uno de ellos habla con los fieles, recordándoles su misión como Obispo, que les trae la Palabra de Dios y su Espíritu Santo. Se detiene en Moraga, Taz, Tiqua, Mufique, Soo, Caleta de Famara, Tablache, Nazareth, Teseguite, El Mojón y Los Vaillos. Confirma a unos niños en Taz y Tiqua visitando también ancianos y enfermos. Ya a las 7.30 de la tarde y siguiendo su agotadora jornada se reunió con la Comunidad de Tegüise en su Templo Parroquial. Durante esta reunión Eucarística confirma a 141 fieles. A continuación en el Salón Parroquial mantiene una reunión con los jóvenes para



Los liliputienses alemanes, con el Obispo de la Diócesis. Una simpática y bella entrevista. (Foto Pallarés Padilla)

hablar de sus problemas e inquietudes.

El domingo día 14, visita a la Comunidad parroquial de Haría allí los fieles le esperan reunidos en el Templo Parroquial y después del saludo del Párroco de aquella localidad comienza la celebración Eucarística. El Obispo habló de la acción espiritual del Espíritu Santo en estos tiempos de Técnica y precisión tangibles. Confirma a 111 fieles. En la presentación de ofrendas hay momentos emotivos: Después de la presentación del pan y del vino, los niños, los jóvenes, los padres y las madres de los diversos barrios van trayendo y entregando obsequios típicos de la isla.

En la Sociedad de Haría se reúne con los niños de la localidad y en el Colegio Libre Reconocido de Enseñanza Media con la Dirección y profesorado del mismo, autoridades y magisterio. Por la tarde fue recorriendo las pequeñas localidades de Tabayesco, Arrieta, Punta Mujeres, Yee, Guinate y Maguez. Entra en sus templos y les habla al aire libre con los fieles reunidos.

Hoy el Prelado y sacerdotes marcharon por la mañana a la bella Isla de La Graciosa, desde donde regresarán esta tarde a Arrecife para continuar mañana su visita pastoral a la Isla de la cual seguiremos informando detalladamente.

Añadiremos por último que Monseñor Infantes Florido, ha sido recibido en olor de multitudes por la gran masa de fieles de Lanzarote que ha dado una vez más testimonio de su profunda religiosidad. L. destacamos nuevamente la importancia de esta visita, punto de arranque de una amplia reestructuración de adaptación de la Iglesia a los tiempos modernos con arreglo a las últimas normas conciliares y en la cual la Diócesis de Canarias está demostrando merced a amplia y fecunda labor de nuestro Prelado y el completo equipo que le acompaña, está situándose a la cabeza dentro de esta auténtica revolución post-conciliar.

Agradecemos al Sr. Obispo estas manifestaciones con el afecto y sencillez que le caracterizan ha tenido la amabilidad de ofrecer a los lectores de "EL ECO DE CANARIAS".

TOERMENTA SOBRE EL NOROCCIDENTE DE LA ISLA CON LLUVIA TORRENTAL Y FUERTE GRANIZADA

Un hecho fenómeno frecuente por nuestras latitudes tuvo lugar el domingo a mediodía. En un día de sol radiante en el resto de la isla, se contró una fuerte borrasca en la zona norte con aparato eléctrico aunque de menor intensidad que el de días pasados; la lluvia cayó con gran intensidad siendo auténticamente torrencial en algunas zonas y como dato curioso granizó abundantemente sobre todo en el Malpaso, cerca de las Peñas del Chache lugar más alto de la isla, donde apréciamos recién pasada la tormenta grandes cantidades de granizo en el suelo que hacia semejar aquellos rones un paisaje nórdico, con menos intensidad granizó también en Haría, Yee, Arrieta y otras zonas. La lluvia fue torrencial en las ya mencionadas Peñas del Chache, parte del

Malpaso y Montaña de la Pequeña donde se calcula la medición pluviométrica haya superado los 60 litros por metro cuadrado.

Buena prueba de ello es que los barrancos del Valle de Temisas, el de Haría y el que desemboca en Mala llevaban un importante caudal de agua y aún esta mañana discurren un pequeño hilo de agua achocollado, que invadía la Playa de Arrieta manchando de cenizo el mar en un amplio sector. Las Vegas de Arrieta y Mala se benefician del precioso líquido apareciendo repetas. En Haría, Yee, Malpaso de la Corona y Bateria del Río también la lluvia fue de considerable fuerza con una media aproximada de 25 litros por metro cuadrado, los caminos no asfaltados aparecen lodazales observándose al margen grandes charcos. La tormenta duró escasamente hora y media decreciendo paulatinamente y desplazándose en dirección a La Graciosa. Desde lo alto del Mirador del Río era un espectáculo impresionante ver las nubes negras y la cortina de lluvia, acompañada de truenos, que caía sobre La Graciosa, por cierto que en esta última isla se dio cesarotundamente el fenómeno que afectó solamente la parte oriental llegando hasta las mismas casas del poblado de Caleta del Sebo pero no afectando los depósitos de reserva situados por encima del pueblo y que no recogieron el preciado líquido.

Después, un sol espléndido durante el resto del día, hasta hoy a mediodía en que se ha reanudado la borrasca con vientos del Este y lluvias constantes pero de escasa intensidad sobre Arrecife y casi toda la isla.

REGRESA LA TROUPE DE LILIPUTIENSES DE LA PELICULA GERMANA

Esta mañana en el primer avión de Iberia a Alemania los 16 componentes de la "troupe" de liliputienses que han intervenido durante más de un mes en el rodaje del filme para la televisión de aquel país, "También los enanos comienzan a ser pequeños", anoche en el Hotel Lancelot se despidieron de los numerosos amigos que han estado en esta isla que les ha agradado sobremanera. Su cordialidad y simpatía se han pasado al corazón de cuantos les han conocido, mayores y pequeños. Les desearon un feliz regreso a sus ciudades natales.

JAMEOS DEL AGUA: EL MISMO PRECIO PARA LA ENTRADA PERO DESAPARECE EL DERECHO A LA CONSUMICION

En la tabilla de anuncios situada a la entrada de los Jameos del Agua, lugar cuya belleza han alabado propios y extraños y de cuyas manifestaciones nos hemos hecho eco en diversas ocasiones en estas columnas, aparece una comunicación donde se informa a los asistentes de la lista de precios de entrada, que siguen siendo los mismos pero desapareciendo el derecho a la consumición. No sabemos a qué obedece esta de-

cisión, pero desde luego la consideramos perjudicial y arbitraria. Suponemos que estas tarifas estarían fijadas por el Pleno del Cabildo Insular con el consenso de sus consejeros, pero esta modificación se ha establecido sin previo aviso (por lo que no figura en la relación de acuerdos enviados a la Prensa). Al desaparecer el derecho de consumición se encarece aún más esta entrada que recientemente la Revista "Editor" que se preocupa de los acontecimientos turísticos de España, calificó de excesiva. Por otra parte como nos decía ayer mismo el representante de una Agencia de Viajes de la Isla, ellos tenían ya programadas sus excursiones a base de estos precios (con consumición) siendo de mal efecto el participarles ahora esta modificación a sus clientes. Opinamos como portavoces de la opinión pública, que esta medida debe ser reconsiderada y si no es posible por las razones que sean incluir la consumición, que se baje el precio de la entrada en proporción.

ACTIVA JORNADA DEL DELEGADO DE TRABAJO EN LANZAROTE

En el último vuelo de la tarde llegó a Arrecife el delegado provincial de Trabajo, señor De Vicente Martín, acompañado del gerente provincial del P. P. O., señor De Armas Vernetta. Seguidamente se trasladaron a la Casa del Mar con la finalidad de clausurar dos nuevos cursos de Hostelería. Se encontraban presentes en este acto autoridades, representantes, medios informativos y numeroso público. Hizo uso de la palabra el gerente del P. P. O., cerrando el acto el delegado de Trabajo, que hizo una amplia exposición de la labor desarrollada por el Ministerio de Trabajo a través del P. P. O. en la Isla de Lanzarote. Los cursos clausurados son los de cocina y recepción del ramo de Hostelería, efectuados en concierto con la Caja Insular de Ahorros.

REUNION DE LA JUNTA TECNICA LOCAL DE LA ORGANIZACION DE TRABAJOS PORTUARIOS

También presidido por el delegado de Trabajo en el mismo edificio una reunión de la junta técnica local de la organización de Trabajos Portuarios en Arrecife, en la que se trataron diversos asuntos de interés, destacando la fijación de las bases de prestación del seguro de accidente de trabajo para el año 1970 en los trabajos portuarios.

REUNION CON LOS ALUMNOS DEL CENTRO DE ESTUDIOS SOCIALES DE LAS PALMAS

En las últimas horas de la tarde el señor De Vicente Martín, juntamente con el profesorado del Centro desplazado para tal fin, sostuvo una reunión asimismo en la Casa del Mar, con los alumnos de preparatorio y primer curso matriculados en dicho centro y con residencia en Lanzarote. La reunión tenía por finalidad fundamental la fijación de las materias y fechas para los próximos exámenes trienestros.

Vendedores:

Empresa Internacional con productos de gran prestigio y venta, necesita vendedores para su departamento de ventas:

Exigimos: Nivel cultural bueno
Carnet de 2ª
Edad hasta 27 años
Servicio militar cumplido
Buena presencia
No importa haya vendido nunca

Ofrecemos: Excelente remuneración, dietas, vehículo de la empresa, cursillo de formación.

Interesados, escribir urgentemente a mano a Ideas Eya, Ruiz de Alda, 16, indicando datos personales, experiencias y conocimientos.
Absoluta reserva a colocados.

FUERTEVENTURA

Grave accidente laboral: tres obreros sufren importantes quemaduras

PUERTO DEL ROSARIO, 15. (Crónica por teléfono de nuestro corresponsal, J. A. FRANCO HORMIGA).—Al mediodía de hoy y en las inmediaciones de Tunilla Seca, cerca del Jable de Jumián, por las cercanías del pueblo de Villaverde en la costa del Naciente, ocurrió un accidente en los trabajos de perforación de la zanja que se están llevando a cabo para la instalación de la tubería que conducirá el agua desde la Planta Potabilizadora a Corralejo, debido a que un barreno no hizo explosión a su debido tiempo.

En el mencionado accidente sufrieron lesiones los trabajadores Agustín González Espinel, de 41 años, natural de Tindaya; Vicente Pérez González, de 26 años, natural de Villaverde, y Rafael Vera Nolasco, de 30 años, natural de Casillas del Ángel. Después del accidente fueron trasladados hasta la clínica insular "Virgen de la Peña", donde fueron atendidos por el doctor De la Cruz Buhigas, facilitándonos el siguiente pronóstico: "Agustín González, padece herida incisa contusa en ojo izquierdo, con probable pérdida de visión. Heridas incisas en diversas partes del cuerpo. Cuerpo extraño en antebrazo izquierdo. Pronóstico reservado". Vicente Pérez, padece quemaduras de primer grado en la cara, herida incisa-contusa en arco superior para facilitar el acceso a la pericilar izquierdo, que penetra en

ojo, con probable pérdida de visión. Pronóstico reservado.

Rafael Vera padece herida incisa contusa en región nasal, que deja al descubierto los huesos propios de la nariz, fractura de la primera falange del tercer dedo de la mano derecha, herida, contusa en el hemitórax derecho, el hipocondrio derecho, pronóstico reservado.

Los mencionados heridos se encuentran hospitalizados en el mencionado centro asistencial.

MEJORAS EN PUERTO DEL ROSARIO

Toda mejora que se produzca en nuestra capital siempre es noticia, por el interés que significa para el desarrollo común de nuestra isla. Y desde hace cierto tiempo, estas mejoras están a la orden del día.

En esta ocasión hemos de informar que la zona donde se encuentran las 90 viviendas sirindales, ya tienen suministro eléctrico, dándole un aspecto totalmente distinto, teniendo en cuenta que por las inmediaciones se encuentran los centros docentes de la Sección Delegada y del Colegio Sagrado Corazón.

Por nuestra parte, creemos que en el puente que sirve de prolongación a la calle Medial Linares deberían existir varios puntos de luz para facilitar el acceso a la mencionada zona.

Dr. Federico Segura Nácher

CORAZON Y VASOS
CANALEJAS, 25

Comunica a sus compañeros y público en general la reapertura de su consulta después de haber asistido a un Curso en el Instituto de Cardiología de Londres.

viajes

euroturist

SAGASTA, 7 • TELEFONOS 265289-261071

¡¡NAVIDADES EN ESTOCOLMO!!

Gran oportunidad por tan solo 9.950 Ptas.

Le ofrecemos un magnífico viaje ida y vuelta en un reactor Boeing 727, estancia, habitación, desayuno y una de las dos comidas, desde el 22 de Diciembre al 2 de Enero.

¡DISFRUTE DE LAS MARAVILLAS NORDICAS!

PLAZAS MUY LIMITADAS

Visítenos pronto y le atenderemos.

PREMIO INTERNACIONAL PARA LA PELICULA DE LOS ENANITOS



El productor alemán Werner Herzog con un grupo de liliputienses posa en un descanso del rodaje de "También los enanos empiezan pequeños". Premio Internacional de Berlín. (Foto cortesía Heraclio Niz).

La prestigiosa revista "Cine en siete días" en su último número llegado hoy destaca en primera página el siguiente titular con grandes caracteres "Premio internacional no valorado en España".

En su interior destacamos el importante comentario que hace la revista:

Werner Herzog, productor, músico, guionista y director alemán galardonado en 1968 con el Oso de Plata de Berlín por su película "Signos de vida", acaba de recibir otros premios por un segundo filme, "También los enanos empezaron pequeños", cuyo rodaje se llevó a cabo en la isla de Lanzarote. Los intérpretes fueron liliputienses.

Si echamos un vistazo a la izquierda del Mapa Mundial, con relación a España y en pleno Atlántico, hallaremos el Archipiélago canario. Esto que parece tan sencillo para los hombres del negocio cinematográfico extranjeros, cuando planean sus películas, no han sabido descubrirlo nuestros fla-

mantes productores, destinados en ingerir polvo lunar de Almería o respirar el cada vez menos mentolado aire de las tierras de nuestro sistema central.

Las Islas Canarias poseen maravillosos escenarios naturales que permanecen prácticamente inéditos en la pantalla. Por añadidura, sus puertos y ciudades modernas ofrecen las máximas posibilidades a los equipos de técnicos y artistas que se desplacen a aquellos parajes, unidos por un puente aéreo regular con la Europa continental. No deseo que nadie tome este comentario como una gaceta para la promoción del turismo; quiero llamar la atención sobre el hecho de que los alemanes, que manifiestan un saludable sentido realista de las cosas, ponderen las excelencias cinematográficas del inmenso decorado de nuestras Canarias. Valdría la pena de tomarlo en serio.

Hasta aquí el extracto de este destacado comentario que como verán no tiene desperdicio.

PALLARES PADILLA

La unidad de las tierras de España

EXITO DEL PROGRAMA DE RADIO NACIONAL DEDICADO A CANARIAS

Colaboraron los directores de los periódicos del Archipiélago

Escudriñar sus gestos más ocultos, conocer su patria, andarla con amoroso pie es ineludible obligación. Este principio formulado por Manuel Alcántara, uno de los poetas más importantes de España en estos momentos, revela y refleja el espíritu que ha tenido el programa de Radio Nacional de España, transmitido a través de su Centro Emisor del Atlántico y de toda la red de emisoras que componen este complejo radiofónico. La unidad de las tierras dedicadas a las Islas Canarias el viernes pasado, 26 de junio, significa un esfuerzo, una realización que da el techo exacto de las posibilidades informativas y de comunicación exigibles. Desde las siete de la mañana hasta las doce y media de la noche las Islas Canarias estuvieron presentes a través de una programación en la que se entrecruzaban diversas y vivas motivaciones: la copia de las islas, la mujer canaria, la música culta, el hombre insular contemplado desde sus varios aspectos, creadores de su propia riqueza, el mar de las Islas, no entrevisto, sino presenciado desde sus plataformas de pesca, economía, literatura, leyenda, comercio, relaciones y comunicaciones. La música ligera, el momento y el fenómeno discográfico igualmente advertido desde Canarias. El pasadoble que ha dado fisonomía grata y amable a las Islas y, a su vez, también ha dado la vuelta al mundo por su gracia y fertilidad expresiva "Islas Canarias" de Tarridas, que fue transmitido en distintas versiones internacionales.

La vida musical en Canarias, la figura de Lola de la Torre dio y revivió la noticia de la estancia de Camilo Saint-Saens en Las Palmas; la actuación de Alfredo Kraus, de Agustín León Ara, de las orquestas Filarmónica de Las Palmas y de Cámara de Canarias. Las actividades del Conservatorio Profesional de Música de Tenerife y del Conservatorio de Las Palmas,

dieron igualmente respuesta a mil preguntas sobre andadura musical cultural de las islas.

Por otra parte el programa "La unidad de las tierras de España" contempló también las rutas literarias de Canarias, el turismo, la música ligera, el futuro de las islas, la prehistoria guanche, los deportes y la poesía insular.

Es de destacar que en este programa, que tuvo carácter atractivo, los directores de los periódicos insulares y el director de la Escuela de Periodismo radicada en la Universidad de La Laguna, glosaron temas de candente actualidad insular. Alfonso García Ramos, director de la Escuela de Periodismo y redactor del diario vespertino "La Tarde", glosó el tema de la agricultura en Canarias; Ernesto Salcedo Vilchez, director de "El Día", de Tenerife, trató sobre la industrialización en las islas. El director de "La Provincia", de Las Palmas, Juan Sardaña Fabiani, glosó el turismo; el director de EL ECO DE CANARIAS, Pío Gómez Nisa, reflejó la importancia de las comunicaciones aéreas y marítimas, y el director de "Diario de Las Palmas", Andrés Ruiz Delgado, expuso en rápido comentario una breve historia del periodismo en las Islas Canarias.

En definitiva, un programa éste de Radio Nacional dedicado a las Islas Canarias de la máxima eficacia tanto informativa como de planteamiento de situaciones insulares: observación, agudeza, objetividad y claras respuestas a muchos interrogantes. Por otra parte ha demostrado la estrecha y entrañable colaboración que existe entre los distintos medios de información: prensa, radio, televisión, se han dado cita en una actividad, en una exigencia informativa que da dimensión exacta a unas tareas delicadas y complejas, en definitiva, sobre la proyección del hombre en vivo.

tribunales

CONDUCCION ILEGAL Y FALSIFICACION DE DOCUMENTOS

Este proceso fue seguido por el Juzgado Número Tres de la capital, contra un jornalero, con instrucción y antecedentes penales, en prisión provisional por esta causa desde el 31 de diciembre a la actualidad; de 30 años de edad; de estado soltero; natural y vecino de Las Palmas de Gran Canaria. Presidió el Tribunal, don Gustavo Troncoso Facorro, con la asistencia de los magistra-

dos, don Ismael Pérez Conde que fue ponente y de don Ricardo Alcaide Alonso.

HECHOS PROBADOS

Se ha dado por probado y así declara, que el día 13 de diciembre del año pasado, el encausado, antes condenado por robo, se presentó a la empresa "Autos Pestana S. A." y alquiló el vehículo G. C. 47.753, presentando para ello un permiso de conducción a nombre de Francisco González Robaina que tenía en su poder, en la que había cambiado la foto de su titular por una propia, conduciendo luego dicho vehículo por distintas calles de esta capital sin poseer permiso de conducir a su favor. El coche alquilado fue localizado el día 15 de noviembre de 1969 en la carretera del Rincón, con desperfectos valorados en 19.675 pesetas, habiendo rozado un coche de matrícula G. C. propiedad de don Francisco Rodríguez Afonso, que se encontraba aparcado en la calle 18 de Julio y que por ese hecho sufrió daños por valor de 2.244 pesetas, a cuyo resarcimiento renunció su dueño sin que apareciera acreditarse que en el momento de ocasionarse los desperfectos mencionados fuera conducido por el procesado el vehículo alquilado.

FISCAL: CINCO AÑOS Y 26.000 PESETAS DE MULTA

Este Ministerio calificó los

hechos procesales de un delito de conducción ilegal del artículo 340 bis c), otro de falsedad en documento oficial del art. 303, y una falta incidental de imprudencia del art. 600 del Código Penal. Se le acusó como responsable en concepto de autor, con la circunstancia modificativa de la responsabilidad criminal agravante de reiteración y solicitó una multa de 15.000 pesetas por delito de conducción ilegal y cinco años y 26.000 pesetas de multa por el delito de falsedad y 2.500 por la falta de imprudencia e indemnización a "Autos Pestana S. A.", con la cantidad de 19.675 pesetas. La defensa solicitó la absolución.

SALA: PETICION DE LA ACUSACION PUBLICA. MENOS LA FALTA DE IMPRUDENCIA

Este Tribunal consideró que los hechos probados eran legalmente constitutivos de un delito de falsedad de documento oficial, previsto y penado en el art. 303, en relación con el número seis del art. 302 y 318 del Código Penal y otro de conducción ilegal de vehículo de motor del art. 340 bis del Código Penal, por darse los requisitos de tipificación delictiva correspondientes, sin que se dé la falta de imprudencia del art. 600. Por todo ello, como autor, con la agravante de reiteración, condenó por el delito de falsedad en documento oficial a cinco meses de arresto mayor y multa de cinco mil pesetas y por la conducción ilegal de vehículo de motor a quince mil, accesorias, arresto sustitutorio en caso de impago de las multas a razón de 250 pesetas por día y absolución de la falta de imprudencia.

Y dado el tiempo que lleva en prisión, se libró mandamiento al correspondiente director para que fuera puesto en libertad, con obligación de comparecer los días 1 y 15 de cada mes y siempre que fuera llamado. José María CASADO CRESPO

TV.E. en Canarias



MAXIMIZA LA TECNICA

PROGRAMA PARA HOY

- 11.00 Carta de ajuste (La Calesera 1ª parte).
- 11.30 Directo desde La Palma. Bajada de la Virgen.
- 12.30 La fiesta del Señor.
- 14.45 Documento.
- 13.00 Concerto.
- 13.55 A vista de pájaro.
- 14.55 Indice cultural.
- 15.00 Telediario.
- 15.15 Especial pop.
- 15.40 Jim West.
- 16.30 Carrusel del domingo.
- 18.15 Disneylandia.
- 19.00 Vida salvaje.
- 19.30 El mundo de la música.
- 20.15 Dibujos animados.
- 20.25 Tv. es noticia.
- 20.45 Boxeo. Legrá-Galli.
- 21.45 Telediario.
- 22.05 Información deportiva.
- 22.20 Cine documental.
- 22.30 En directo desde La Palma. Concerto de la Orquesta de la R.T.V.
- 00.30 Telediario.
- 00.40 Buenas noches.
- 00.45 Cierre.

LECHE EN POLVO

gitana
REGALA SABANAS

PROGRAMA PARA MANANA

- SOBREMESA**
- 13.45 Carta de ajuste: Los Javalayas.
- 14.00 Club mediodía.
- 14.45 Documental.
- 14.55 Indice cultural.
- 15.00 Telediario 1ª.
- 15.15 Expreso a Petticoat.
- 15.40 Nivel de vida.
- 16.05 Hablemos de España.
- 16.20 Despedida y TV E.
- TARDE Y NOCHE**
- 18.45 Carta de ajuste: Concerto para violín y orquesta de Sibelius.
- 19.00 Aguilas del espacio. Hoy: "Gamey".
- 19.25 Fútbol. Final Copa S.E. El Giraldisimo 1ª. parte.
- 20.15 Dibujos animados.
- 20.25 Fútbol 2ª. parte.
- 21.15 Novela "Biografía de Gabriel y Galán" Cap. I.
- 21.45 Telediario 2ª.
- 22.00 Panorama.
- 22.15 Información deportiva por Pascual Calabuig.
- 22.25 Las diez de últimas.
- 22.55 El espectador y el lenguaje.
- 23.05 Mannix. Hoy: "Dónde está ella".
- 23.55 Telediario 3ª.
- 00.00 Meditación.
- 00.02 Los programas de mañana, despedida y cierre.

Publicaciones

"MUNDO CANARIO", EN SU NUMERO 28

Ya se encuentra al alcance de todos el número 28 de la grata revista "Mundo Canario" ("Canary World"), que dirige nuestro buen amigo don Juan Manuel Estévez Gil, y que, como en su misma cabecera expresa, es "una guía útil y de pasatiempos".

"Mundo Canario", en esta su edición correspondiente a la primera quincena de julio, recoge amenos trabajos sobre toda la actividad política, social y económica del Archipiélago, así como la artística y deportiva, sobresaliendo entre ellos la entrevista realizada a don Manuel de la Cueva y Fernández, delegado provincial de Acción Política y Participación, quien afirma que "quizás, la baza más importante y mejor planteada en estos tiempos de apertura, sea el Asociacionismo Político".

D. E. P.

LA SEÑORITA

MARIA RODRIGUEZ MENA

Que falleció en Agüimes, el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

Sus hermanos, don Juan, don Vicente, don José, doña Catalina y don Antonio Rodríguez Mena; hermanos políticos, don Miguel González, don Francisco Romero, doña María García y doña Eusebia Artilles; sobrinos, primos y demás familia,

SUPPLICAN a sus amistades y personas piadosas una oración por su eterno descanso y se sirvan asistir a la conducción de su cadáver que tendrá lugar HOY, a las CINCO Y TREINTA DE LA TARDE, desde la casa mortuoria, calle León y Castillo, 53, a la Parroquia de San Sebastián, y desde allí, al cementerio católico de la Villa de Agüimes; favor por el cual les quedarán profundamente agradecidos.

Villa de Agüimes, 28 de junio de 1970.

D. E. P.

LA SEÑORA DOÑA

ANA SILVA SANCHEZ

Que falleció en la Ciudad de Telde, el día 22 de junio, a los 82 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

Su hija, doña Nieves Suárez Silva; hijo político, don Sixto Buendía Iglesias; hermano, don Diego Silva Sánchez; hermana política, doña Nieves Suárez Betancor (ausente); nieta, María Esther; sobrinos, primos y demás familia,

SUPPLICAN a sus amistades y personas piadosas una oración por su eterno descanso y se sirvan asistir al FUNERAL que en sufragio de su alma tendrá lugar el PROXIMO MARTES, día 30, a las SIETE Y MEDIA DE LA TARDE, en la Parroquia de San Gregorio de esta ciudad; favor por el cual les quedarán profundamente agradecidos. Ciudad de Telde, a 28 de junio de 1970.